达尔文华人基督教会 Darwin Chinese Christian Church 6.11.2022

玛拉基书 Malachi 2:17-3:5

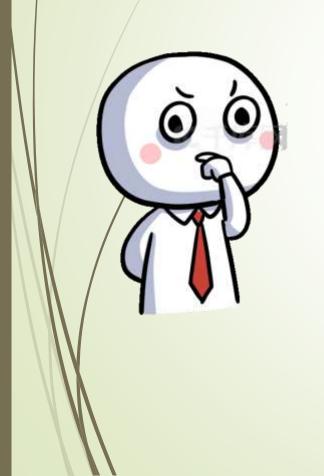
公义的审判 Righteous judgment





质疑... Questioning...

What are you doing?



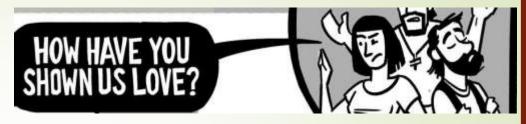
Are you questioning me?



已经看过的三个质疑 Three questions that we have seen

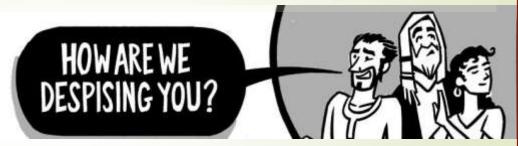
1. 怀疑上帝的爱 Doubt the love of God

「祢在何事上 爱我们呢?」(1:2)



2. 藐视上帝和自己的祭司职份 Despise God & their priesthood

「我们在何事上 藐视祢呢?」(1:6)



3. 对上帝,弟兄和妻子不忠 Unfaithful to God, brothers and wives

这是为什么呢? 」(2:14)



玛拉基书 Malachi 2:17-3:5 直斥以色列的败坏和耶和华的日子



我们在何事上烦琐祢呢? | …

祢忽视了我们! 公义的 上帝在哪里? 」(2:17) 忠心的余民

「我会差遣我的使者在 我前面预备道路…我会 来伸张公义。」(3:1,5)

上帝公义的审判 God's righteous judgment

1.百姓烦琐上帝 The people weary the Lord



2. 上帝差遣两个使者 The Lord sends two messengers

> 3. 审判恶人 Judge the wicked

(玛拉基书 Malachi 2:17-3:5)

烦琐上帝 Weary the Lord

17你们用言语烦琐 耶和华, 你们还 说:「我们在何事 上烦琐他呢? 因 为你们说: 「凡行 恶的、耶和华眼看 善、并且他喜悦 ; 或说: 公义的上帝在哪

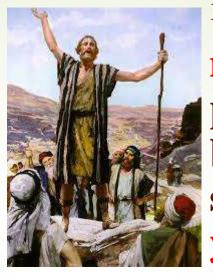


17 You have wearied the Lord with your words. "How have we wearied him?" you ask. By saying, "All who do evil are good in the eyes of the Lord, and he is pleased with them" or "Where is the God of justice?"

(玛拉基书 Malachi 2:17)

上帝差遣使者 The Lord sends the messengers





1万军之耶和华说:

「我要差遣我的使者在 我的一个。 我的一个。 我的一个。 我们是你的一个。 我们是你们是你们, 我们是你们, 我们是你们, 是你们, 是你们, 是你们,

¹ "I will send my messenger, who will prepare the way before me. Then suddenly the Lord you are seeking will come to his temple; the messenger of the covenant, whom you desire, will come," says the Lord Almighty.

(玛拉基书 Malachi 3:1)

他来的日子 The day of his coming



2他来的日子,谁能当得起呢?他显现的时候,谁能 远?他显现的时候,谁能 立得住呢?因为他如炼金 之人的火,如漂布之人的 ² But who can endure the day of his coming? Who can stand when he appears? For he will be like a refiner's fire or a launderer's soap.

(玛拉基书 Malachi 3:2)

炼金的火与漂布的硷 The refiner's fire & the launderer's soap



…如炼金之人的 火,如漂布之人的 硷 ... like a refiner's fire or a launderer's soap.



(玛拉基书 Malachi 3:2)

炼净… 洁净… Refine... Purify



3他必坐下如炼净银子的, 必洁净利未人, 熬炼他们。 像全时未人, 然情, 然后, 他们就是 以献供物给耶和华。 4那路撒冷所, 时, 犹太和耶路撒冷所, 的供物必蒙耶和华悦纳, 仿佛古时之日、上古之 年。 ³ He will sit as a refiner and purifier of silver; he will purify the Levites and refine them like gold and silver. Then the Lord will have men who will bring offerings in righteousness, 4 and the offerings of Judah and Jerusalem will be acceptable to the Lord, as in days gone by, as in former years.

(玛拉基书 Malachi 3:3-4)

试验各人的工程 Test each person's work

11 因为那已经立好的 根基就是耶稣基督. 此外没有人能立别的 根基。12若有人用 金、银、宝石、草 木、禾秸在这根基上 建造。13各人的工程 必然显露, 因为那日 子要将它表明出来, 有火发现:这火要试 验各人的工程怎样。

11 For no one can lay any foundation other than the one already laid, which is Jesus Christ. 12 If anyone builds on this foundation using gold, silver, costly stones, wood, hay or straw, ¹³ their work will be shown for what it is, because the Day will bring it to light. It will be revealed with fire, and the fire will test the quality of each person's work.



(林前 1 Cor 3:11-15)

施行审判 Put on trial

5万军之耶和华

说:「我必临近你 们,施行审判。我 必速速作见证. 警 戒行邪术的、犯奸 淫的、起假誓的、 亏负人之工价的、 欺压寡妇孤儿的、 屈枉寄居的,和不 敬畏我的。

(玛拉基书 Malachi 3:5)



⁵ "So I will come to put you on trial. I will be quick to testify against sorcerers, adulterers and perjurers, against those who defraud laborers of their wages, who oppress the widows and the fatherless, and deprive the foreigners among you of justice, but do not fear me," says the Lord Almighty.

上帝公义的审判 God's righteous judgment



警戒…

- 行邪术的
- 犯奸淫的
- 起假誓的
- 亏负人之工价的
- 欺压寡妇孤儿的
- 屈枉寄居的,和
- 不敬畏我的

(玛拉基书 Malachi 3:5)

To testify against...

- sorcerers
- adulterers
- perjurers
- those who defraud laborers of their wages
- who oppress the widows and the fatherless
- deprive the foreigners among you of justice, and
- those who do not fear me



愿人人都悔改 Everyone to come to repentance

9主所应许的尚未他是就,有人以不不不知,不是就是我们,不是是是是一个人。



⁹ The Lord is not slow in keeping his promise, as some understand slowness. Instead he is patient with you, not wanting anyone to perish, but everyone to come to repentance.

(彼得后书 2 Peter 3:9)

施行审判 Put on trial

1你这论断人的. 无论你是谁, 也无 可推诿。你在什么 事上论断人,就在 什么事上定自己的 罪: 因你这论断人 的, 自己所行却和 别人一样。2我们 知道这样行的人, 上帝必照真理审判 他。

(罗马书 Romans 2:1-2)



¹ You, therefore, have no excuse, you who pass judgment on someone else, for at whatever point you judge another, you are condemning yourself, because you who pass judgment do the same things. ² Now we know that God's judgment against those who do such things is based on truth.

施行审判 Put on trial

6他必照各人 的行为报应各 人。7凡恒心 行善、寻求荣 耀、尊贵和不 能朽坏之福 的,就以永生 报应他们:



⁶ God "will repay each person according to what they have done." ⁷ To those who by persistence in doing good seek glory, honor and immortality, he will give eternal life.

(罗马书 Romans 2:6-7)

何为善? What is good?

8世人哪、耶 和华已指示你 何为善。他向 你所要的是什 么呢? 只要你 行公义,好怜 悯, 存谦卑的 心,与你的上 帝同行。



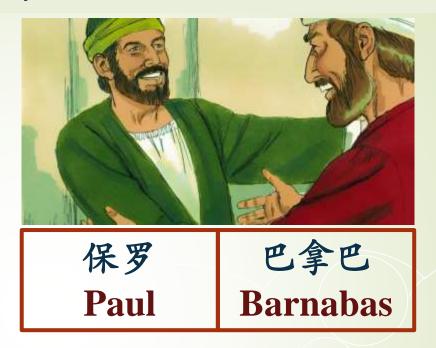
⁸ He has shown you, O mortal, what is good. And what does the Lord require of you? To act justly and to love mercy and to walk humbly with your God.

(弥迦书 Micah 6:8)

在基督耶稣里都成为一 One in Christ Jesus

27 你们受洗归 入基督的都是 披戴基督了。 28并不分犹太 人、希腊人, 自主的、为奴 的,或男或 女. 因为你们 在基督耶稣里 都成为一了。

(加拉太书 Galatians 3:27-28)



²⁷ for all of you who were baptized into Christ have clothed yourselves with Christ. ²⁸ There is neither Jew nor Gentile, neither slave nor free, nor is there male and female, for you are all one in Christ Jesus.

不要论断 Do not judge



¹ Do not judge, or you too will be judged. ² For in the same way you judge others, you will be judged,

(马太福音 Matthew 7:1-2)

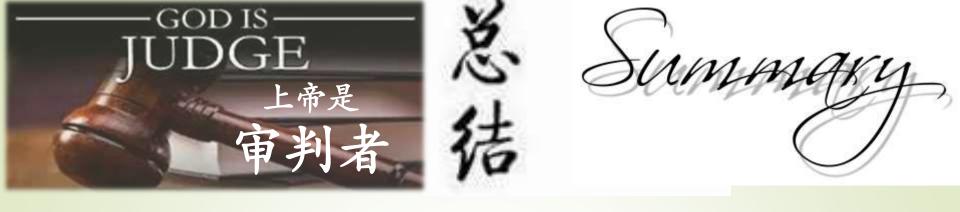
主的日子 The day of the Lord

50 在想不到的日 子,不知道的时 辰,那仆人的主 人要来。51重重 地处治他[或译: 把 他腰斩了], 定他和 假冒为善的人同 罪; 在那里必要 哀哭切齿了。|

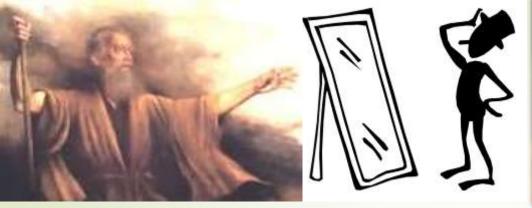
(马太福音 Matthew 24:50-51)



The master of that servant will come on a day when he does not expect him and at an hour he is not aware of. ⁵¹ He will cut him to pieces and assign him a place with the hypocrites, where there will be weeping and gnashing of teeth.



- 1. 不要烦琐上帝 Do not weary the Lord
- 2. 上帝已经差遣耶稣来拯救我们,耶稣还会再来 God has sent Jesus to save us, Jesus will come again
- 3. 祂必再来审判恶人, 但祂会先审判我们 He will come again to judge the wicked, but he will judge us first





- √你有讨上帝的喜 悦,不求自己的 益处吗?
- ✓相信上帝对你公 义的审判吗?

- ✓ Do you please God and not seek your own good?
- ✓ Do you believe in God's righteous judgment on you?